



くらぶち英語村 タイムズ

KURABUCHI English Village Times

NO.3 発行日：2018/7/1

Jeremy Hache



こんにちは。ジェレミ・アシェです。カナダ・モントリオールのケベック州から来ました。高崎に引っ越す前は名古屋に1年半住んでいました。山が大好きで、倉渚で働き始めてからは毎日榛名山の景色を楽しんでいます。お気に入りの山は谷川岳です。和食も大好きなので、オランダ・コロッケや給食の高崎丼、もちろんおきりこみなどの郷土食も好きです。まだ食べたことのない郷土食もこれから挑戦してみたいと思っていますので、またぜひ倉渚の郷土食を教えてください。

Hi! My name is Jeremy Hache. I'm from Montreal, Quebec, Canada. I lived in Nagoya for a year and a half before moving to Takasaki. I love mountains and working in Kurabuchi allows me to enjoy the sight of Mount Haruna every day. So far, my favorite mountain is Tanigawadake. I also love Japanese food. Gunma's local food is very delicious. I like "Oranda-Croquet", "Takasaki-don" from the school lunch and of course "Okirikomi". I like to try new things so if there is a Kurabuchi local dish I didn't try yet, please tell me about it!

田植え

よく晴れた青空の下、午前中に田植えをしました。近年では、機械を使い、農作業をすることも多いですが、くらぶち英語村では先人の知恵と工夫を学び、米作りの大変さを知る機会として、苗を手で植える体験をしました。

苗を植えていると、「よくやるね～。がんばれ～」と地域の方の温かい声援も聞こえてきました。子どもたちは、苗の植え方を教わりながら、皆で1列に並び、声をかけ、少しずつ後ろに下がりながら、苗を植えました。手持ちの苗がなくなると、"Rice please!"と叫び、畔にいるスタッフに苗をもらう姿も。皆で協力し合い、半日かけて6畝の田んぼの田植えをえ終わりました。Good job!



Activity 1

Activity

6月 Jun

- 2日 田植え、梅の収穫
- 3日 梅漬け
- 16日 畑の手入れ
- 17日 カルチャーデー...弓作り
- 23日 わらび平キャンプ
- 24日
- 30日 川遊び

7月 July

- 1日 カルチャーディ (カナダ)
- 7日 カルチャーディ (タイ)
- 8日 畑、田んぼ作業
- 15日 キャンプ
- 16日
- 21日 帰省





梅の収穫・梅漬け

Activity 2



倉渕から車で約30分のところにある榛名地域は、梅の生産地。子どもたちは梅畑を訪問し、農家の方々が手間ひまかけてつくった立派な梅を収穫させていただきました。さわやかな梅の香りを楽しみながら梅をもぎ、1つ1つかごに入れていきました。たくさん収穫した梅は水に1日つけます。

翌日は、梅干しづくりに挑戦。Let's try! 「どうやって作るの?」と初めての梅干し作りに戸惑いながらも、地域の方に教わりながらへたとりに集中。その後は塩と焼酎を樽に入れ、川で見つけた重石をのせ樽を閉じました。傷のついてしまった梅はジュース用に。「早く食べたい!」と、自分たちでつくった梅干しを食べる日が待ち遠しい様子でした。



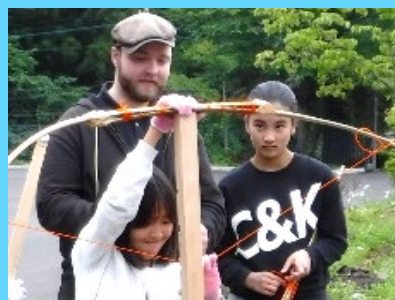
竹で弓づくり

Activity 3

竹でオリジナルの弓を作ろう! ということで、アーチェリーの得意なアメリカ人スタッフのTimに弓づくりを教わりました。



1人1人好きな竹を選び、自分の背丈に合わせ、のこぎりで竹を切ります。大きな竹を切るのはなかなか容易でない様子。切った後の竹はなたで割り、削って形をととのえます。「パカーン!」と気持ちいい音が聞こえると、「やっと割れた!」と満足げな顔。いつも賑やかな子どもたちもこの時ばかりは集中し、弓作りから片づけまでの約3時間を過ごして



いました。Umm, so serious face! 弓を作り終わると、誇らしげな様子で、それぞれの弓を見せ合っていました。

Today's English

Who wants seconds?

おかわりがほしい人?...

「美味しい料理をおかわりしたい!」と思った時に皆で分け合うために、使っている言葉です。



Food in English Village

So sour! すっぱ!



学校までの通学路には、桑の実、キイチゴ、グミの実などの木の実が盛り沢山。子どもたちは、毎日学校へ行く途中に、木の実をつまみ、自然の恵みを楽しんでいます。また、フリータイムの際には、「桑の実、取ってきてもいい?」と外へ飛び出し、桑の実のジャムづくりを楽しむ姿も見られました。

